



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 25-00

Prix : ₹ 25-00

Price : ₹ 25-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2017 ஆம்	செப்டம்பர் மீ	19
No.	38 Poudouchéry	Mardi	19	Septembre	2017 (28 Bhadra 1939)
No.	Puducherry	Tuesday	19th	September	2017

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

பக்கம்

Page

Page

தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் ..	996	Sentence arbitral du travail ..	996	Award of the Labour Court ..	996
அரசு அறிவிப்புகள் ..	1004	Notifications du Gouvernement ..	1004	Government Notifications ..	1004
ஒப்ப அறிவிப்புகள் ..	1027	Avis d'Adjudications ..	1027	Tender notices ..	1027
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் ..	1028	Etablissements dangereux ..	1028	Dangerous Establishments ..	1028
சாற்றறிக்கைகள் ..	1029	Annonces ..	1029	Announcements ..	1029

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HOME DEPARTMENT

(G. O. Ms. No. 62,
Puducherry, dated 6th September 2017)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru Mancham Prasad Rao, Superintendent of Police (Home Guards), Police Department, Puducherry, is admitted into retirement on superannuation with effect from the afternoon of 30-9-2017.

(By order)

F.P. VERBINA JAYARAJ,
Under Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR
(IMMUNIZATION)

Karaikal, the 23rd August 2017.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram are invited by the undersigned, item-wise for the sale of old newspapers, empty bottles (plastic and glass) of this office as given below.

	Rate per kilogram
(a) Old Tamil newspapers . . ₹	
(b) Old English newspapers . . ₹	
(c) Empty bottles (Plastic) . . ₹	
(d) Empty bottles (Glass) . . ₹	

(2) Tenders superscribed as "Tender for purchase of old newspapers, empty bottles (plastic and glass)", should be addressed to the office of the Deputy Director (Immunization), Nehru Nagar, Karaikal-609 605 on or before 5-10-2017 at 4.00 p.m. The tenders received will be opened on the same day at 4.30 p.m. in the presence of the tenderers or their representatives who may be present.

(3) The intending tenderers should deposit a sum of ₹ 500 (Rupees five hundred only) in cash as earnest money deposit. The deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded after finalization of the tender.

(4) The items can be inspected during office hours on any working day after 28-9-2017.

(5) Sales Tax/VAT/GST at the rate applicable will be charged.

(6) The successful tenderer should remove the items within 24 hours of receipt of notice of acceptance of his tender by remitting the total cost and Sales tax/VAT/GST thereon at the prevailing rate. The successful tenderer should make his own arrangement to weigh the goods.

(7) The undersigned reserves the right to accept or reject all tenders without assigning any reason there for.

DEPUTY DIRECTOR (IMMUNIZATION).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF ANIMAL HUSBANDRY AND
ANIMAL WELFARE

Puducherry, the 8th September 2017.

e-TENDER FOR THE SUPPLY OF CALF FEED
AND CATTLE FEED

'e-Tenders' are invited on behalf of the President of India by the Chairman, Committee for Centralized Purchase of Calf feed and Cattle feed for Animal Husbandry and Animal Welfare Department, Puducherry for the year 2017-18.

The bidder should submit their tender online only at the Government website <https://pudutenders.gov.in/>

The tender details, and Terms and Conditions are also available in the website <https://www.py.gov.in> and <http://ahd.puducherry.gov.in/> for reference only.

Phone No: 0413-2201328, 2206888, 2206889,
2203135

Fax No: 0413-2206890

Mobile: 94436 16288, 94434 05499

DR. P. PADMANABAN,
Director (C/D).